

سپاس خدای بزرگ را، که عقل و قلب را توأمآ آفرید تا از دریچه دیدگان

تیزبین اندیشه، به وجود هستی بخشن، معرفت یابیم و سپس خود را، از

روزنده دل، با آغوشی باز، به اقیانوس بیکران هستی و رحمتش متصل نمائیم

و

سپاس خدای را، که پدری دلسوز و مادری مهربان را سریرست من ساخت، تا

از اعمال و گفته‌هایشان ره توشه ای برای خویش و زمینه‌ای برای دیگران

فراهم آورم.

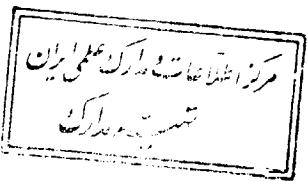
و

سپاس خدای را، که به من همسری خدادوست و شاکر، رفیق راه محبت و

یاور راه صعوبت و شریک هرگونه رنج و ملالت، هدیه کرد، تا از او بیاموزم،

که چگونه عقل را با قلب و آسمان را با زمین، بایستی پیوندد.

۲۰۳۳



## دانشگاه حقوق

۱۳۷۴ / ۲ / ۱۱

### پایان نامه

### برای دریافت درجه کارشناسی ارشد

«حقوق خصوصی»

### موضوع: اجاره بشرط تملیک

استاد رهنما:

جناب آقای دکتر مهدی شهیدی

اساتید مشاور:

.....  
.....  
.....

نگارش:

سید مهدی موسوی شهری  
ماه... آنو.... سال ۱۳۷۵

## \* (( فهرست تحلیلی مطالب )) \*

مقدمه :

صفحه :

۱	۱ - زمینه موضع
۶	۲ - تاریخیه عقد اجاره بشرط تملیک
۱۲	فصل اول : اقسام و ماهیت قرارداد اجاره بشرط تملیک و تشخیص آن از سایر قراردادها
۱۲	کفتار اول : اقسام و مانیت
۱۴	الا - اقسام
۲۰	ب - ماهیت اجاره بشرط تملیک
۲۹	— قراردادهای مقدماتی و فرعی اجاره بشرط تملیک
۳۶	کفتار دوم : تشخیص قراردادهای اجاره بشرط تملیک از سایر قراردادها
	الا : قرارداد اجاره بشرط تملیک و قرارداد اجاره معمولی
۴۶	ب : قرارداد اجاره بشرط تملیک و عقد بیع ( اقسامی و مطلق )
۵۲	ج : اجاره بشرط تملیک و عقد رهن
۵۷	د : اجاره بشرط تملیک و عقد قرض
۶۷	فصل دوم - خواص اجاره بشرط تعلیک
۷۷	کفتار اول : لزوم عقد اجاره بشرط تملیک
۸۰	دوم : معوق بودن عقد اجاره بشرط تملیک
۸۳	سوم : تملیکی بودن عقد اجاره بشرط تملیک
۸۴	چهارم : معین بودن عقد اجاره بشرط تملیک
۸۷	پنجم : مدتدار بودن عقد اجاره بشرط تملیک
۹۷	ششم : رفایی بودن عقد اجاره بشرط تملیک
۹۶	هفتم : اعتباری بودن عقد اجاره بشرط تملیک

۶۶	فصل سوم : قواعد عمومی اجاره بشرط تملیک
۶۶	کشدار اول : شرایط صحت قرارداد اجاره بشرط تملیک
	الب : شرایط مربوط به خر妃ین
	۱ - : قصد خر妃ین و رفای آنها
۶۷	۱ - ۱ : توافق در خصوص موضوع تارداد
۷۲	۱ - ۲ : تمیز ایجاب و قبول
۷۲	۱ - ۳ : زمان و مکان اجاره بشرط تملیک
۷۳	۱ - ۴ : نمایندگی در اجاره بشرط تملیک
۷۵	۱ - ۵ : اجرای اهل حاکمیت اراده در قرارداد اجاره بشرط تملیک
۷۷	۲ - اهلیت
۷۹	ب : شرایط مربوط به موضوع عقد اجاره بشرط تملیک
۸۰	۱ - عین مستأجره
۸۱	۱ - ۱ : لزوم بقاء عین در برابر انتفاء
۸۲	۱ - ۲ : عین و منفعتی که واندزار می‌شود ، باید ملت موجر باشد
۸۲	۱ - ۳ : مورد اجاره باید معلوم و معین باشد
۸۶	۱ - ۴ : قدرت بر تسلیم مورد اجاره
۸۶	۱ - ۵ : مشروعيت جبه مناصله
۸۷	۲ - مال الاجاره
۸۹	کشدار دوم : آثار و احکام عقد اجاره بشرط تملیک
۸۹	الب : تملیک ابتدائی منافع و نهائی عین و مال الاجاره
۹۲	ب : تکالیف موجر
۹۲	۱ - تسلیم مورد اجاره
۹۴	- ماهیت حقوقی تسلیم از ناحیه فروشندۀ به مستأجر
۹۶	- شخصی که مورد اجاره باید به وی تسلیم شود
۹۸	- زمان و مکان تسلیم مورد اجاره

۱۰۰ از بین رفتن قابلیت انتفاع عین

- ۱۰۱ فراغم آوردن امکان تصرف بد معارف مستاجر ۲ -
- ۱۰۲ عدم انتقال عین و التزام به وعده بین خود داری از تغییر عین ۲ -
- ۱۰۳ تکالیف مستاجر ۲ -
- ۱۰۴ پرداخت مال اجاره ۱ -
- ۱۰۵ میزان مال اجاره و نحوه تعیین آن ۱ - ۱
- ۱۰۶ ماهیت حقوقی اتساع ۱ - ۲
- ۱۰۷ ماهیت حقوقی بیعانه یا " پیش پرداخت " ۱ - ۳
- ۱۰۸ ورشکستگی مستاجر ۱ - ۴
- ۱۰۹ خودداری از تهدی و تفريط ۲ -
- ۱۱۰ تعمیرات عین مستاجره ۳ -
- ۱۱۱ خود داری از انتقام مورد اجاره ۴ -
- ۱۱۲ تحویل کرftتن مورد اجاره ۵ -
- ۱۱۳ فراغم نمودن امکانات بازدید از مورد اجاره ۶ -
- ۱۱۴ شروط ضمن عقد اجاره بشرط تملیک فصل چهارم :
- الف : شرط تحفیظ در مال اجاره
- ب : شرط مربوط به وثائق
- ج : شرط مربوط به مولود فسخ
- ۱۱۵ فسخ قرارداد اجاره بشرط تملیک بوسیله مستاجر ۱ -
- ۱۱۶ فسخ قرارداد اجاره بشرط تحلیک بوسیله موجر ۲ -
- ۱۱۷ آثار فسخ قرارداد اجاره بشرط تملیک ۲ -

۱۷۰	شرط مربوط به نصب پلاک	د -
۱۷۱	شرط مربوط به نحوه انتقال	هـ -
۱۷۲	شرط برداخت هزینه‌های تعمیر	و -
۱۷۳	شرط انفاسخ قرارداد اجاره بشرط تعلیت	ز -
۱۷۴	شروط مربوط به مورد اجاره	ح -
۱۸۵	شروط مربوط به مسئولیت	ط -
۱۸۶	شروط فزونی یا کاهش دهنده مسئولیت	ا -
۱۸۷	شروط فزونی مسئولیت در قرارداد اجاره بشرط تعلیت	ا - ۱ -
۱۸۸	شروط کاهش مسئولیت در قرارداد اجاره بشرط تملیک	ا - ۲ -
۱۹۰	وجه التزام	۲ -
۱۹۱	شرط تسریع پرداخت درجورت قصور (یا حال شدن دین)	ی -
۱۹۲	جمع بندی و نتیجه	
۱۹۳	منابع و مأخذ	

## (( مقدمه ))

### ۱ - زمینه موضوع :

نیازهای اجتماعی ، سهم بزرگی در ایجاد یا تحول قواعد حقوقی دارند ، اگر چه آنها محصول قهری و ناخواسته عادات اجتماعی یا تحولات اقتصادی نیستند ، ولی باید پذیرفت که ، ضرورتها ، این قواعد را بدبان خود می‌کشد ، نیازهای روز افزون ، اندیشه خلاق انسانی را به چاره جویی وا می‌دارد ، تا آنچه در دست دارد ، وسیله‌ای برای پاسخگویی به احتیاجات جدید خود فراهم آورد ، قاعده‌ای را که کهنه شده متحول و پویا کند ، یا قاعده نوینی بیافریند و در این راه تجربه اندوزد و نیز از تجارب دیگران بھرمند کردد .

موضوع رساله حاضر نیز ، یکی از این مستجدثات حقوقی است که بنا به مقتضیات روز و ضرورتهای اقتصادی ، قدم در عرصه نظام حقوقی کشور نهاده است ، فروشنده‌کان تجهیزات و کالاهای گران قیمت دنبال راه چاره‌ای بودند که بتوانند مالکیت کالا را برای خویش ، تا پرداخت آخرین قسط توسط خریدار نگاه دارند ، در این راه ، نه اجاره معمولی که صرفاً "تملیک منافع" است ، آنها را به مقصود نهائی که همانا تملیک عین بوده است ، رهنمون می‌ساخت و نه عمل حقوقی بیع کالا ، که به محض انعقاد ، مالکیت را منتقل می‌کرد و تضمین برگشت کالا در صورت عدم پرداخت اقساط ، وجود نداشت ، اجاره بشرط تملیک ، تنها نهادی بود که می‌توانست این امر را تسهیل نماید و از دو نهاد کهنه ، تاء‌سیس نو بنا نهد که با ضرورتهای اقتصادی هماهنگ و سازگار باشد .

همین حوالج و نیازها بود که موجب گردید علی‌رغم فقدان قانون خاص در مورد عقد اجاره بشرط تملیک بعضی از شرکتها ، همچون شرکت ایران ناسیونال ، با استفاده از قانون مدنی و عرفهای بین‌المللی - مربوط به این قرارداد ، عمل" به چنین عمل حقوقی ، مبادرت ورزند .

پیروزی انقلاب اسلامی نیز ، موجب گردید که شیوه‌های متداول در گذشته جهت اخذ وام و اعتبار ، کثار گذارده شده ، و عقود اسلامی جایگزین آن گردید ، بهمین منظور قانون عملیات بانکی بدون ربا ، توسط مجلس شورای اسلامی در شهریورماه یکهزار و سیمدو شصت دو و دستور العمل اجرایی آن در - تاریخ نوزدهم فروردین یکهزار و سیمدو شصت و سه توسط شورای پول و اعتبار تنظیم و ابلاغ گردید .

لذا عمل حقوقی اجاره بشرط تملیک که پیشتر جنبه عرفی داشت ، جنبه قانونی نیز بخود گرفت ، و یکی از عملیات بانکی ، برای منابع مالی مورد نیاز واحدهای تولیدی ، کشاورزی و مسکونی و ... بر مبنای مقررات اسلامی ، در آمد .

بنا بر این منابع قانونی اجاره بشرط تملیک ، بطور **اعم** ، قانون عملیات بانکی بدون ربا و آئیننامه و دستورالعمل اجرائی آن است<sup>(۱)</sup> اما هیچیک از این دو مصوبه ، دقیقاً "آثار و احکام این عقد را بیان نکرده‌اند ، بویژه اینکه آئین نامه و دستورالعمل اجرائی آن صرفاً" مجموعه دستورات و ره - یافته‌ایی برای بانکها نیست ، که از طرف شورای پول و اعتبار تصویب گردیده است لذا جنبه قانونی به معنی اخض ، ندارد ، این امر ابهامات و نتیجتاً سرگردانیهای بسیاری را ، حتی درمورد ماهیت حقوقی آن بجا گذارده است .

رویه قضائی نیز بدلیل عدم آشنائی مردم و تبعاً "عدم استفاده بطور وسیع ، از چنین **اعلان** ، نتوانسته در جهت شناخت ماهیت و بعضی احکام و آثار آن گامی موثر بردارد . لذا در محدود مواردی نیز که در خصوص قرارداد اجاره بشرط تملیک ، اقامه دعوا می‌شود ، دادگاهها بخلاف اصله ، بدون توجه به ماهیت حقیقی آن و تفاوت آن از عقد اجاره معمولی ، قواعد ویژه اجاره را در موضوع متناظر فیه ، جاری می - سازند .

---

۱ - قانون عملیات بانکی بدون ربا ، شامل پنج فصل ، اهداف و وظایف نظام بانکی ، تجهیز منابع پولی ، تسهیلات اعطائی بانک مرکزی و سیاست پولی و متفرقه در ۲۷ ماده می‌باشد .

در این قانون ، تنها یک‌ماده را اختصاص به تعریف قرارداد اجاره بشرط تملیک داده و از آثار و احکام آن شرط هیچگونه سخنی به میان نمی‌آورد . این قانون اجاره بشرط تملیک را تعریف می‌کند "عقد اجاره‌ای ایست که درآن شرط شده باشد ، مسٹاءجر در پایان مدت اجاره عین مسٹاءجر را (در صورت عمل بشرط مندرج در قرارداد ) مالک گردید<sup>(۲)</sup> . بانکها می‌توانند بمنظور ایجاد تسهیلات لازم جهت امور تولیدی ، مسکن و خدمات ، به عنوان موجر ، طبق فوابط مبادرت به معاملات اجاره بشرط تملیک بنمایند .

دکترین حقوقی نیز پس از تصویب قانون و دستور العمل اجرائی آن ، گرچه قدمهایی برای روشن شدن ماهیت این عقد برداشته ، اما در خصوص آثار و احکام آن راهی نپیموده است .  
تنها نوشتہ‌ای که در این خصوص وجود دارد و جنبه‌های حقوقی آن را مورد بررسی قرار داده است ،  
نه حسابداری : رساله دکتری "اجاره اعتباری " تالیف خانم دکتر ژاله شامبیاتی است که در سال ۱۳۵۹ در دانشکده حقوق دانشکاه تهران دفاع شده است . اما این رساله که توسط محقق توانا ،  
به رشته تحریر در آمده است با توجه به قوانینی که بعداز سال ۱۳۶۴ تنظیم و تصویب گردید ، زمینه  
اجرائی ندارد ، زیرا آنچه که قانونگذار ایران در قانون عملیات بانکی بدون ربا ، بعنوان اجاره به  
شرط تملیک نام گذاری کرده ، در نوع خود کم نظیر است ، زیرا قرارداد اجاره - خرید انگلیسی  
است <sup>۱</sup> و نه لیزینگ آمریکایی <sup>۲</sup> و نه کریدیت بال لیزینگ <sup>(۴)</sup> به مفهوم فرانسوی . تنها وجهه  
اشتراکی که با قراردادهای فوق الذکر دارد ، خصیمه اعتباراً قساطی بودن آن است .

ماهیت اجاره‌ای بودن چنین قراردادی در حقوق کشورهای فوق الذکر، مسلم و بدیهی است زیرا عنصر  
حق و اختیار خرید <sup>(۳)</sup> در پایان مدت اجاره برای مستاء جر آنرا از عقد بیع ممتاز نمی‌سازد ، اما در  
کشور ما بدلیل اینکه چنین عنصری وجود ندارد ، بیع متعلق بودن آن ، بر اجاره‌ای بودن آن غالب  
است . بالفرض که ماهیتاً عقد اجاره بشرط تملیک ، با قراردادهای فوق الذکر یکسان باشد ، بایستی  
دانست که رساله فوق الذکر در سال ۱۳۵۹ نوشته شده ، در حالی که قوانین خاص اجاره بشرط تملیک  
در سال ۶۲ تنظیم و تصویب گردیده است ، لذا احکام آن بر اساس قانون سال ۱۳۷۰ <sup>(۵)</sup> به بعد بررسی  
نشده است ، بویژه اینکه رساله مذبور اختصاص به اجاره اعتباری تجهیزات <sup>دارد</sup> ، در حالیکه عقد اجاره  
بشرط تملیک بسیار وسیعتر از آن است .

---

زیر نویس از ص (۲) -

۱ - دکتر کاتوزیان - ناصر ، عقود اذینی - جلد اول شماره ۵۳ تا ۵۵ - ص ۸۱ - ۲۶ ، چاپ چهارم ۱۳۷۰

**۱ - Hire purchase**

**۲ - leasing**

**۳ - credit - Bail leasing**

**۴ - option to purchase**

بنا بر این ضرورت نکارش رساله‌ای با عنوان اجاره بشرط تملیک ، در حقوق ایران ، احساس می‌شود .

تا هم در بینش مقررات قانونی و عرفی آن کامی برداشته شود و هم اینکه مردم از وجود چنین قرارداد اعتباری جالبی آگاه شده و نهایتاً "بهره‌مند گردند ، زیرا این عقد دارای امتیازاتی است که جمیع همه آنها ، در سایر عقود اسلامی میسر نیست . این امتیازات منحصر " عبارتند از : اول - دارای کاربرد وسیع بوده و در کلیه بخشها و واحدها اعم از تولیدی ، خدماتی ، صنعتی ، کشاورزی و ... قابل استفاده است . در حالیکه بعضی از عقود اسلامی همچون مساقات و مزارعه برای کشاورزی و باغداری منحصر " قابل استفاده است .

ثانیاً" : برای کلیه اموال منقول و غیر منقول <sup>۱</sup> (غیر از موارد استثنائی مذکور در ماده ۲ دستور -

المل اجرائی ) <sup>۲</sup> قابل بکار گیری است .

ثالثاً" : استفاده از سیستم اعتبار اقساطی ، علاوه بر اینکه آنرا از عقد اجاره معمولی ممتاز می - سازد ، موجب میکردد که ، متقاضیانی که دارای سرمایه کافی نیستند از چنین عقدی استفاده نمایند . مال‌الاجاره آنرا ، ( که در واقع قیمت تمام شده کالاست ) از طریق بهره‌برداری و تاءدیه درصدی از درآمدی که از کالا بدست می‌آید ، پرداخت نماید این امر بویژه برای متقاضان تجهیزات و ماشین آلات و بطور کلی کالاهای سرمایه‌ای حائز اهمیت است . بنابر این اجاره بشرط تملیک بعنوان وسیله‌ای جهت اعتبار اقساطی بکار می‌رود . <sup>۳</sup>

رابعاً" بانکها و مؤسسات اعتباری ، برای خرید تجهیزات و خرید کالای سالم و منطبق با شرایط درخواستی متقاضیان ، معمولاً<sup>۴</sup> از کارشناسان ورزیده استفاده نموده و همچنین از فروشنده، وثائق کاشی جهت تحويل کالا اخذ می‌نماید . لذا مستاء‌جر از تحويل کالای درخواستی ، منطبق با شرایط ، و تحويل آن در زمان مقرر ، اطمینان بیشتری تحصیل می‌نماید .

خامساً" : خود مورد قرارداد ، بعنوان وثیقه ( بمفهوم غیر اصطلاحی ) در نزد مجرم باقی می‌ماند ، لذا مشکل کمبود وثیقه متقاضیان چنین عقودی را حل می‌نماید و مجرم نیز ، از اینکه مالکیت کالا به مستاء‌جر منتقل گردد ، وثیقه‌ای ذاتی ، در بطن مورد اجاره می‌باید . <sup>۵</sup>

۱ - از صفحه (۳)

(۱) - در حقوق انگلستان ، اجاره بشرط تملیک صرفاً" برای اموال منقول بکار می‌رود و برای اموال غیر

در این عقد ، گرچه از مفاهیم مدنی استفاده شده است ، لکن جنبه تجاری دارد ، بهمین منظور این قرارداد را بایستی از دید تجاری نیز ، مورد بررسی قرارداد . مانیز در این رساله این امر را ملحوظ نظر داشته‌ایم .

این رساله شامل : مقدمه - تاریخچه قرارداد اجاره بشرط تملیک و چهار فصل میباشد ، که -  
فصل اول در مورد اقسام و ماهیت این قرارداد و تمیز آن از سایر قرارداهاست . در فصل دوم اوصاف  
این عقد از جمله تملیکی ، معوّغیّ ، معین و موقت بودن مورد بررسی قرار می‌گیرد .  
فصل سوم : اختصاص به قواعد عمومی قرارداد دارد که در مورد انعقاد و شرایط صحت قرارداد و آثار  
این عقد ، بحث می‌شود .

فصل چهارم : در مورد شروط ضمن عقد اجاره بشرط تملیک است .  
در انتها ، جمع بندی و نتیجه گیری از مطالب مطرحه در رساله ، آورده شده است .

---

دنباله از عنوان (۴)  
منقول از اجاره‌های بلند مدت  
( استفاده می‌کنند . ) چیتی ، قرارداد ها ، مربوط ج ۲ ،  
قراردادهای خاص ، ش ۳۶۵۳ ص ۶۳۸ - چاپ بیست و ششم - ۱۹۸۹ .

۲ - ماده ۷ دستورالعمل اجرائی " خرید اموالی که به تشخیص بانک مصرف انحصاری و یا محدودداشته  
و یا بر اثر نصب و بهره برداری استفاده مجدد آن مقرنون بصرفه نباشد ، بمنظور اجاره بشرط تملیک  
ممنوع است ، مگر آنکه بانک تاءمین اضافی لازم در این خصوص از مستاءجر اخذ نموده باشد ."  
۳ - پلارد حقوق بانکی در ایالات متحده آمریکا ، ص ۲۹۳ - چاپ اول ، ۱۹۸۷ - این نویسنده ضمن ،  
تائید مطلب فوق می‌نویسد " اجاره بشرط تملیک ، برای موجر ، علاوه بر اینکه از جهت سود اقساط  
و حفظ مالکیت ، مناسب است ، از جهت منافع مالیاتی نیز ، بصرفه است ، زیرا معمولاً قانونگذاران  
برای اموال مورد اجاره بشرط تملیک ، مالیات کمتری مقرر می‌دارند . "

۴ - چیتی ، قراردادهای خاص ، ص ۶۲۸

## ۳ - تاریخچه عقد اجاره بشرط تملیک :

اجاره ساده ، دارای تاریخی بسیار طولانی است که نمونه‌هایی از آن را میتوان در دو هزار سال قبل از میلاد مسیح ، در زمان سومریها دید . آن عمل حقوقی با آنچه که در حال حاضر ، بعنوان ناقل مالکیت منافع ، در قبال عوض ، قرار می‌گیرد ، تفاوت چندانی نداشته است .<sup>۱</sup>

اجتماع گاه نیازمند بوده که در ضمن برخی از عقود ، شروطی را درج نماید ، تا به عقد اصلی وابسته باشد و برآنی واسطه از ، تضمین واعتبار بیشتری برخوردار باشد .

این شرط میتوانسته و ( میتواند ) یک عمل حقوقی باشد یا عمل عادی - مربوط به خود مورد قرارداد . یا بی ربط بدان ، همین نیاز ، گاه برای اجاره احساس می‌شود ، یکی از این شروط که طرفین میتوانند در هر یک از قراردادها از جمله اجاره درج کنند ، شرط تملیک ، خواه بصورت شرط فعل یا نتیجه ، بود ، بدین معنی که شرط میشد ، پس از مدت معین ، مستاء جر مالک آن گردد . رجوع به فقه ما نشان می‌دهد که همیشه ممکن بوده در ضمن عقد اجاره ، شروطی با مضمون تملیک ، در انتهای اجاره درج شود . بنا بر این شرط تملیک ، بمفهوم فقیه و اصطلاحی خود ، میتوانسته در کلیه عقود مجانی مثل ودیعه یا عاریه ، آورده شود . شاید بتوان با اندک تسامحی ، اخذ بالسوم را ، از مصاديق عینی ودیعه بشرط تملیک دانست . زیرا اخذ بالسوم ، ودیعه‌ای است تواءم با تعهد یک طرفی بیع ، این امر هر چه بیشتر امکان عقد اجاره‌ای که ضمن آن شرط تملیک شده باشد را در فقه ، تائیید می‌کند .

بنا بر این عقد اجاره که ضمن آن شرط تملیک شده باشد ، در فقه و حقوق ایران بدون یاری شروط - ضمن عقد ، وجودی مستقل نداشته است . لذا میتوان گفت چنین عقدی سابقه‌ای به اندازه شروط

ضمن عقد دارد .

اما اجاره بشرط تملیک ، بعنوان عقدی معین هر گز مد نظر نبوده است ، این ضرورت‌های اجتماعی و اقتصادی است که بر آن قواید و شرایط خاص ، حاکم ساخته و شرط تملیک را بعنوان هدف اصلی طرفین ، و مقتضای ذات عقد اجاره بشرط تملیک ، در آورده است .

---

۱ - دکتر کیانی - کریم ، پلی‌کپی حقوق تجارت ۱ - ص ۳ - دانشگاه حقوق دانشگاه شهید بهشتی -

در ایران ، تاریخ استفاده از اجاره بشرط تملیک ، بمفهوم امروزی را بایستی سال ۱۳۴۵ دانست .

در همین سال است که شرکت ایران ناسیونال ، از این قرارداد استفاده می‌کند . بعضی بانکها ، همچون بانک مرکزی ایران در سال ۱۳۵۱ و بانک توسعه و سرمایه‌گذاری نیز دست به مطالعات وسیعی در - این خصوص می‌زنند مو اولین شرکت اعتباری در ایران ، در تاریخ ۱۳۵۴/۴/۲۱ بهنام شرکت لیزینگ ایران سهامی خاص ، با مشارکت بانک اعتباری ایران ، که خود بانکی متشكل از سرمایه‌های ایرانی و فرانسوی بود ، با سرمایه یکصد میلیون ریال ، تشکیل گردید .<sup>۱</sup>

با پیروزی انقلاب اسلامی ، کلیه موسسات و شرکتهای اعتباری تعطیل شد و تنها شخصی که میتوانست ، اعتبار لازم را در اختیار مردم قرار دهد ، بانکها بودند .<sup>۲</sup>

مجلس شورای اسلامی در سال ۱۳۶۲ در قانون عملیات بانکی بدون ربا ، از عقد اجاره بشرط تملیک نام برد و به بانکها اجازه داد که تحت شرایطی و بنا به درخواست مشتریان مبادرت به انعقاد عقد اجاره بشرط تملیک نماید . و سپس در تاریخ ۱۳۶۳ دستور العملی از طرف شورای پول و اعتبار بتصویب رسید و این عقد را که تا قبل از این قانون صرفاً "قراردادی بر مبنای ماده ۱۵ ق.م واصل آزادی قراردادها بود ، بصورت عقد معین مستقلی در آورد .

در اروپا و آمریکا نیز از عمر اجاره بشرط تملیک به مفهوم و معنای امروزی ، مدت درازی نمی‌گذرد ، بلکه و اندی سال بیش نیست که چنین قراردادی بگونه امروزی جوامع صنعتی و اقتصادی را - بهره‌مند می‌سازد . در واقع پس از جنگ جهانی دوم است که این قرارداد بین فروشندهان کالاهای سرمایه‌ای و موسسات اعتباری و استفاده کنندهان از آن کالاهای رواج یافته است ، زیرا فروشندهان کالاهای سرمایه‌ای بدببال راه چاره‌ای بودند که بتوانند تضمین مناسب و کافی برای برگشت کالا در صورت عدم پرداخت اقساط و یا تخلف از بعضی شرایط بدهد .

## زیرنویس از ص ۶

(۱) - دکتر شامبیاتی ، ژاله - رساله اجاره اعتباری ، ص ۱۲ ، سال ۱۳۵۹

(۲) - طبق مصوبات جدید موسسات اعتباری غیر بانکی نیز میتوانند ، مبادرت به انعقاد چنین عقدی نمایند . همین رساله ص ۱۲ به بعد .

۷

دسترسی به این مدرک بر بایه آینین نامه ثبت و اشاعه پیشنهاده‌ها، پایان‌نامه‌ها، و رساله‌های تحصیلات تکمیلی و صبات از حقوق پدیده‌ای ایران (وزارت علوم، تحقیقات، فناوری به شماره ۱۹۵۹/۶/۱۳۹۵) از پایگاه اطلاعات علمی ایران (گنج) در پژوهشگاه علوم و فناوری اطلاعات ایران (ایراندک) فراهم شده و استفاده از آن با رعایت کامل حقوق پدیده‌ای ایران و تنها برای مددگاری علمی، آموزشی، و پژوهشی و بر بایه قانون حمایت از مؤلفان، مصنفوان، و هرمندان (۱۳۴۸) و الحالات بعده آن و سایر قوانین و مقررات مربوط شدنی است.

در حقوق انگلیس قرارداد اجاره - خرید بطور منظم و مدون ، اولین بار در اواسط قرن نوزدهم ظاهر شد ، یعنی سال ۱۸۴۶ . در این زمان کمپانی سازنده سینگر مبادرت به ساخت چرخ دوزندگی نمود و آنها را بمصرف کنندگان اجاره داد ، لکن در ضمن قرارداد اجاره مقرر کرد که مصرف کننده اختیار خرید آنرا دارد و در صورت اعمال حق خرید، مال الاجاره در مقابل قیمت خرید قرار بگیرد. این تدبیر توسط کمپانیهای واکن توسعه یافت زیرا این کمپانیها برای خرید واکن ، اعتبار نیز تهیه می کردند ، کمپانیهای واکن ، واکنها را می خریدند و آنها را به معادن ذغال سنگ ، بر اساس قرارداد ، اجاره - خرید ، اجاره میداشند.

این قرارداد همچنان بدیگر تجهیزات و امکانات حتی به ندانهای مصنوعی توسعه و گسترش یافت. کمپانیهای واکن اولین موسساتی بودند که اعتبار نیز فراهم کردند و بعد از آن تاریخ است که - موسسات اعتباری نیز ایجاد شند .<sup>۱</sup>

شاید بتوان قرارداد اجاره - خرید (در حقوق انگلستان) را رسماً یافته در مقابل قانون فاكتور<sup>۲</sup> دانست ، زیرا بمحض ماده ۹ این قانون ، خریدار، اگر چه تمام وجه کالا را پرداخت نکرده بود ، لکن میتوانست مالکیت کالا را به شخص ثالث با حسن نیت ، منتقل نماید ، و این مالکیت در مقابل دیگران ، قابل استناد بود .<sup>۳</sup>

لذا فروشندهان به طرف تاءسیس حقوقی رهنمود شدند که ، بدان وسیله بتوانند مالکیت کالا را برای خویش نگاه داشته و بتوانند از معاملات بعدی خریدار جلوگیری نمایند و همچنین تضمین کافی در جهت پرداخت ثمن داشته باشند .<sup>۱</sup>

---

زیر نویس از ص ۸

۱ - گوده - حقوق و رویه های مربوط به اجاره - خرید . ص ۱ چاپ دوم - ۱۹۷۰

2 - factor ACt 1889

3 - Lee . v . Butter ( 1893 ) 2 . 8 . B 948

(۱) - چیتی - قراردادهای خاص ، ش ۲۶۵۷ - ص ۶۴۰ - این نویسنده مینویسد : در حقوق انگلیس قرارداد اجاره بشرط تملیک قانون اعتبار مصرف کننده مصوب ۱۹۷۴ تنها شامل شروط ضمن این قرارداد است ، منجمله مالکیت ، قابل معلمه بودن مورد اجاره ، مناسب بودن با هدف خاص ، مطابقت با اوصاف و نمونه مندرج است ، لذا قوانین دیگری همچون ، قانون فاكتورها مصوب ۱۸۸۹ مربوط به حقوق و مسئولیتی های

این امر عملی نبود مگر با استفاده از سیستم اجاره که در آن قید شده باشد که مستاءجر با پرداخت

آخرین قسط و یک مبلغ اضافی میتواند مالک کالا شود .<sup>۱</sup>

از آنجاییکه تاریخچه عقد اجاره بشرط تملیک با تشکیل و تأسیس موسسات اعتباری ، ارتباط تنک -

تنک دارد ، لذا توضیحات ذیل در خصوص این موسسات ضروری است :

موسسات اعتباری<sup>۲</sup> موسسات هستند که از یکطرف ، قادر خواهند بود ، پس اندازهای مردم را جمع -

آوری کرده و از طرف دیگر این سپردهها را در بخش‌های مختلف اقتصادی سرمایه‌گذاری کند ، و ضمن

مشارکت با مردم تسهیلات اعتباری لازم را به آنان اعطا می‌کنند .<sup>۳</sup>

در مورد تاریخچه فعالیت موسسات اعتباری ، در خصوص قراردادهای اجاره بشرط تملیک ، باید

گفت :

در اوایل ، قرارداد اجاره بشرط تملیک در کشورهای انگلستان و آمریکا مستقیماً "بین معامله‌گر

(دارندکان کالای مورد نیاز مستاءجر ) و مستاجر منعقد می‌شود و نوسانات اعتباری خواه بانکی ، یا

غیر بانکی ، در آن نقشی نداشتند .

---

زیر نویسنده‌ی قبل

اشخاص ثالث نسبت به مورد اجاره و قانون بیع کالا مصوب ۱۹۷۹ ، قانون اجاره خرید مصوب ۱۹۷۴ و

تعداد دیگری از مصوبات می‌باشد .

(۱) گوده ، همان کتاب - پاراگراف اول - نی ۵ و همچنین پاراگراف اول - ص ۸ چشایر و فیفوت و

فور مستونز ، حقوق قراردادها - ص ۱۴۰ - چاپ دوازدهم - ۱۹۹۱

(۲) موسسات اعتباری از جهت نحوه عمل و نوع تخصص دو دسته‌اند : یکی موسسات اعتباری عمومی و دیگری موسسات اعتباری تخصصی .

موسسات اعتباری عمومی موسساتی هستند که از محل سپرده‌های مردم در بخش‌های مختلف و در انواع خدمات مالی ، سرمایه‌گذاری می‌کنند . موسسات اعتباری تخصصی ، فقط سپرده‌های خود را در یک بخش تخصصی مثل بخش مسکن و یا در عقود خاص مثل مشارکت مدنی یا اجاره بشرط تملیک بکار می‌برند .

دکتر عادلی - ، محمد حسین ، مصاحبه روزنامه کیهان چهار شنبه ۲۵ خرداد ۱۳۷۲ ص ۱۳

(۳) دکتر عادلی - محمد حسین ، مصاحبه روزنامه کیهان چهار شنبه ۲۵ خرداد ۱۳۷۳ ص ۱۳

اما این نحوه عمل برای قراردادهای کوچک ، خوب بود لکن برای کالاهای سرمایه‌ای که دارای قیمتی بالا بودند ، مناسب نبود زیرا موجو بایستی حجم عظیمی از اندوخته‌های خود را برای این منظور جهت اعتبار ، اختصاص میداد و با بی وجہی مواجه می‌گردید . اینجا بود که ضرورت وجود موسسات اعتباری احساس شد . موسسات اعتباری ، کالا را از معامله‌گر می‌خریدند و آنرا به مصرف کننده – بموجب قرارداد اجاره بشرط تملیک ، اجاره میدانند . معامله‌گر ( فروشنده ) کالارا به مصرف کننده تحويل میداد و پس از آن ، از دور معامله خارج می‌شد و موسسه اعتباری را به جمع‌آوری اقساط از مصرف کننده ( مستاجر ) رها می‌نمود . این روش کم رواج یافت و در حال حاضر نیز، در اغلب کشورهای گروه انکلوساکسون پیروی می‌شود .

در کشور ما ، قانونکذار در سال ۱۳۶۴ لایحه قانون عملیات بانکی بدون ربا را بتصویب رساند و به موجب آن قانون ، برای جلوگیری از توسعه بی‌کنترل عملیات ربوی ، صرف " بانکها را مجاز به اعطای اعتبار و همچنین معاملات اعتباری ایجاده اجاره بشرط تملیک دانست .

---

(۱) از عی قبل : گوده - همان منبع ، ص ۶ - این نویسنده ذیل مطالب فوق می‌افزاید " در حال حاضر موسسات اعتباری به سه طریق ، وجوده قرارداد بشرط تملیک را کسب می‌کنند :

۱ - وصول دریافت مستقیم ( Direct collection ) : معامله‌گر ( فروشنده ) کالا را به موسسه اعتباری می‌فروشد ، که او آنرا بر اساس قرارداد اجاره بشرط تملیک، بمصرف کننده ( مستاجر ) اجاره دهد . این روش عادی‌ترین شکل اعتباری کردن اقساط است و در تجارت بعنوان " وصول مستقیم " نامیده می‌شود ، زیرا اقساط موجب قرارداد اجاره بشرط تملیک که مستقیماً بین موسسه اعتباری و مستاجر منعقد شده ، وصول می‌شوند ، بر خلاف یک قراردادی که بین معامله‌گر و مستاجر منعقد می‌گردد که فرداخیر بموجب ترتیبات " تنزیل مجموعی " عمل می‌کند . معمولاً موسسه اعتباری - اقساط خودش را از مستاجر جمع‌آوری می‌کند و طبیعتاً معامله‌گر ( فروشنده ) از دور معامله خارج می‌افتد . معذالت کاهی اوقات معامله‌گر ترتیباتی برای جمع‌آوری اقساط ، بعنوان نماینده موسسه اعتباری می‌دهد و این معامله‌گر بجهت وصول اقساط مذبور ، حق کمیسیون نیز از موسسه اعتباری دریافت میدارد .

اما در سال ۱۳۲۲ آئیننامه تاسیس موسسات اعتباری غیر بانکی ، در شورای پول و اعتبار بتصویب رسید . این آئیننامه ، صلاحیت انحصاری بانکها را جهت انجام معاملات اعتباری و تامین اعتبار از بین برد و به موسسات اعتباری غیر بانکی نیز چنین صلاحیتی اعطاء نمود .

در اغلب کشورهای دنیا نیز بانکهادر کنار موسسات اعتباری غیر بانکی ، مبادرت به انجام قرارداد اجاره بشرط تملیک و سایر معاملات اعتباری می‌نمایند .<sup>۱</sup>

---

زیر نویس از ص قبل : (۲) وصول به نمایندگی ( Agency action ) : این روش برخلاف روش وصول مستقیم است . معامله‌گر ( فروشنده ) کالا را به موسسه اعتباری می‌فروشد ، اما در این مورد قراردادی را خودش بعنوان نماینده افشاء نشده موسسه اعتباری امضاء می‌کند و از حیث نمایندگی ، اقساط را به نیابت از موسسه اعتباری وصول می‌کند ، معمولاً این کاردر مقابل یک حکمیسیون مناسب انجام می‌کیرد .

۳ - تنزیل مجموعی ( Black discounting ) : در اینصورت مانند مورد قبل ، معامله‌گر ( فروشنده ) مستقیماً با مستاجر ( مصرف کننده قرارداد اجاره بشرط تملیک را منعقد می‌کند ، لکن موسسه اعتباری با نرخی پائین‌تر ، آنرا دریافت می‌کند . در واقع معامله‌گر ، بعداً " آنرا مستقیماً " به موسسه اعتباری می‌فروشد . این امر از آنجهت برای معامله‌گر اهمیت دارد که فوراً " بوجه اقساط اجاره بشرط تملیک نائل می‌آید . وقتی که قرارداد تنظیم شد موسسه اعتباری مستحق دریافت مال-الاجاره ، اما معمولاً<sup>۲</sup> برای جلوگیری از بی‌نظمی در این قسمت نیز پس از تنزیل قرارداد ، معامله‌گر بعنوان نماینده موسسه اعتباری مسئول وصول اقساط و رسانیدن آن وجوه تحصیل شده به موسسه اعتباری می‌شود و در مقابل آن حق کمیسیون دریافت می‌کند - ص ۶۰۲ - همچنین ر . ک تریتل ، حقوق قراردادها ، ص ۲۳۹ - چاپ چهارم - لندن ۱۹۸۹ - و بوری ، حقوق بازرگانی ص ۱۳ .

(۱) - مثلاً در آمریکا بانکها گاهی اوقات به فعالیتهای غیر بانکی از جمله اجاره بشرط تملیک یا لیرینگ مبادرت می‌نمایند . قانونگذار آمریکا تحت عنوان مقررات ۲ لیستی از فعالیتهای غیر بانکی تهیه نموده و در ۲۲ فقره بانضمام توضیحاتی مختصر در خصوص آنها را ارائه می‌دهد .

قره پنجم از مقررات ۲ اختصاص به لیزنسیک اموال منقول و کمپانیهای دارنده بانک ( یا بانکهای خصوصی ) را مجاز به لیزنسیک اموال غیر منقول می‌کشد . ( پلارد ، حقوق بانک در ایالتات متحده آمریکا - ص ۲۹۴ - چاپ ۱۹۸۷ .

بنا بر این ، پس از تصویب این آئین نامه علاوه<sup>بر</sup> بانکها ، موسسات اعتباری غیر بانکی که دارای کلیه خصایص و همچنین وظایف بانکها (غیر از افتتاح حساب )<sup>۱</sup> میباشند ، میتوانند مبادرت به انعقاد قرارداد اجاره بشرط تملیک نمایند .

(۱) - معمولاً<sup>۲</sup> وظایفی که بر عهده بانکها قرار دارد در سه دسته : تجارت (عملیات ارزی ) ، عملیات اعتباری و عملیات مالی طبقه‌بندی می‌کنند . غرض از تجارت پول ، تبدیل پول‌ها بیکنیکر ، بر حسب نوع متدال است و عملیات اعتباری در واقع مبادله ثروت موجود در حال ، به وعده - ثروت در آینده است ، که به اعترافات کوتاه مدت و بلند مدت تقسیم می‌شود و در عملیات اعتباری بلند مدت ، بانک با دریافت پس انداز افراد از طریق انتشار اوراق سهام و قرضه و یا با دریافت سپرده‌های ثابت ، زمینه را برای اعطای اعتبارات به سرمایه‌گذاران فراهم می‌سازد . در عملیات مالی بانک با خرید و فروش اوراق بهادر ، نقش واسطه را بعهده دارد . در عملیات بلند مدت - بانک سرمایه خودرا برای خرید اوراق سهام شرکتها بکار می‌اندازد ، یعنی با خرید قسمتی از سهام شرکتها ، در آنها سرمایه‌گذاری می‌کند . همچنین مطابق ماده ۵۷ قانون بانکی و پولی ایران ، بانک موسسه‌ایست که بصورت شرکت سهامی تشکیل می‌شود . در آئین نامه مقررات تاءسیس و نحوه فعالیت موسسات اعتباری غیر بانکی نیز مشابه همین وظایف آمده است زیرا در مواد ۷ و ۸ این آئین نامه موسسات اعتباری را اعم از آنکه تخصصی باشند و یا عمومی بصورت شرکت سهامی تعریف نموده و ماده ۲۲ اعلام کرده است ، موسسات اعتباری میتوانند با مجوز بانک مرکزی به انجام عملیات ارزی مبادرت نمایند (تجارت پول) ماده ۱۲ تصریح دارد که موسسات اعتباری میتوانند ، منابع مالی مورد نیاز خودرا بطريق ذیل تاءمین نمایند ۱ - قبول سپرده‌های قرگشنه پس انداز ، سپرده‌های مشابه غیر دیداری ۲ - قبول سپرده‌های سرمایه‌گذاری مدتدار ۳ - انتشار اوراق مشارکت و اوراق مشابه ۴ - انتشار اوراق قرگشنه ۵ - دریافت تسهیلات از اشخاص حقیقی و حقوقی . ملاحظه می‌شود عملیات اجرائی در غالب منابع شمرده شده ، جزو همان عملیات اعتباری بانک است . همچنین در ماده ۱ که موسسات اعتباری غیر بانکی واسطه بین عرضه کننده و متقدیان منابع مالی اعلام گردیده تا منابع خود را به اعطای تسهیلات اعتباری یا هر نحو دیگری به تشخیص بانک مرکزی اختصار می‌دهند ، در واقع صحبت از عملیات مالی با بانکها است . (دکتر سبحانی ، حسن ، مقاله بررسی نحوه تشکیل و پیامدهای اقتصادی موسسات اعتباری غیر بانکی ، روزنامه جمهوری اسلامی شنبه ۲۶ شهریور ماه ۱۳۷۳ ص ۱۵ - همچنین ، کتاب پول و بانک در اقتصاد جدید ص ۶۷)

## «(فصل اول)»

اقسام ، ماهیت قرارداد اجاره بشرط تملیک و تشخیص آن از سایر قراردادها

### گفتار اول :

#### اقسام و ماهیت

جاره بشرط تملیک به انحصار مختلف منعقد می‌گردد ، شناخت ابعاد آن ، موجب می‌گردد که ، ماهیت این قرارداد ، بهتر شناخته شود . هر یک از دو قسم اجاره بشرط تملیک ، ماهیت این قرارداد را را به یکی از عقود بیع یا اجاره نزدیک و بوجب برداشتهای گوناگون از آن ، می‌گردد .

### اقسام عقد اجاره بشرط تملیک

قرارداد اجاره بشرط تملیک ، بر حسب نوع شرط بر دو گونه تقسیم می‌گردد : (۱)

۱) در حقوق انگلستان علی‌رغم اینکه قانونگذار قرارداد اجاره بشرط تملیکی که پیش‌بینی نموده ، بگونه‌ای است که صرفاً «حق خرید» بر پایان مدت اجاره برای مستاجر مقرر شده باشد ، لکن ، نویسنده‌گان انگلیسی از نوع دیگری از قرارداد اجاره بشرط تملیک یاد کرده‌اند که همانند حقوق ما ، بوجب آن خریدار نیز ملتزم به خرید کالا در انتهای قرارداد می‌شود .

چیتی » در مقام تمیز بیع<sup>۱</sup> (یا متعلق به تفسیر ما) و اجاره بشرط تملیک می‌نویسد :

*but it (conditional sale agreements) differs from hire-purchase agreement in the buyer is owned under the terms of the agreement to purchase the goods and does not (as in the case of a hire-purchase agreement) hire the goods with a option to purchase them.*

۱ - قراردادی که بموجب آن مورد معامله به اجاره و اگذار می‌شود و مستاء‌جر هیچ‌گونه تعهدی به خرید مورد اجاره ، در انتها قرارداد پیدا نمی‌کند . بلکه صرفاً "موجر متعهد" به بیع مورد اجاره است .

این امر به دو نحوه صورت می‌پذیرد : گاه صرفاً "در حد یک تعهد به بیع برای موجر است ، بدین معنی که پس از پرداخت آخرین قسط و در صورت درخواست مستأجر ، موجر متعهد است که ایجاب بیع را انشاء نماید . گاهی دیگر در ضمن عقد اجاره ، مالک ، ایجاب بیع مورد اجاره را نیز انشاء می‌نماید . در این‌گونه قراردادها ، شرط تملیک در حقیقت ایجاب آن از جانب مالک ، محسوب می‌گردد و چون این ایجاب در ضمن یک عقد الزام آور ، انشاء گردید و جزئی از آن بشمار می‌رود ، غیر قابل انصراف است .<sup>۱</sup> اما مستأجر اختیار دارد که پس از انقضای اجاره با ضمیمه کردن قبول خود ، بدین ایجاب ، بیع را منعقد سازد و یا اینکه ، با انصراف از این شرط بیع را نپذیرد .<sup>۲</sup> در چنین قسمی مستأجر دارای اختیار و حق خرید مورد اجاره ، در پایان مدت اجاره است . لکن او تعهدی الزام‌آور ، به اعمال حق خرید ندارد و این تنها موجر استکه متعهد به انتقال مالکیت ، پس از -<sup>۳</sup> پرداخت آخرین قسط و اعمال حق خرید توسط مستأجر است .

بنا براین اعطای اختیار و حق خرید به مستأجر در قرارداد اجاره بشرط تملیک ، ایجاب عقد بیع و اعمال این حق ، در پایان مدت اجاره ، پس از پرداخت آخرین قسط ، قبول آن می‌باشد .

لذا به محض اعمال آن ، عقد بیع محقق می‌شود .<sup>۴</sup>

---

(۱) - دیاموند ، مقدمه‌ای بر اجاره بشرط تملیک ، بخش اول - ص ۱ الی ۸ - چاپ دوم - ۱۹۷۱

(۲) - کوده ، همان کتاب بخش سوم - ص ۲۳ - ۲۴ - دکتر کاتوزیان ، ناصر ، ج ۱ ، عقود معین ، ش ۵۴

(۳) - ژست ، بیع کالا ، ص ۴۵ - ش ۵۳ - چاپ سوم ۱۹۸۷ - بوری ، حقوق بازرگانی ، ص ۱۴۲ چاپ چهارم - ۱۹۷۵

(۴) - ژست ، همان کتاب - ص ۴۲ - ش ۵۰ - پلارد ، حقوق بانکی در ایالات متحده آمریکا ، ص ۴۴۲

چاپ اول - ۱۹۸۷